



Suomenkielinen laitos

## Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

23. maaliskuuta 2015

Sisältö

### IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

#### **Euroopan unionin tuomioistuin**

2015/C 096/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* . . . . . 1

### V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

#### **Unionin Tuomioistuin**

2015/C 096/02 Asia C-420/14 P: Valitus, jonka Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd on tehnyt 1.7.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-239/12, Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), 10.9.2014 antamasta tuomiosta . . . . . 2

2015/C 096/03 Asia C-580/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgericht Berlin (Saksa) on esittänyt 16.12.2014 – asianajaja Sandra Bitter Ziegelwerk Höxter GmbH:n selvitysmiehenä v. Saksan valtio . . . . . 2

2015/C 096/04 Asia C-583/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt 18.12.2014 – Benjámín Dávid Nagy v. Vas Megyei Rendőr-főkapitányság . . . . . 3

2015/C 096/05	Asia C-596/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Sección 3 de lo Social (Espanja) on esittänyt 22.12.2014 – Ana de Diego Porras v. Ministerio de Defensa . . . . .	3
2015/C 096/06	Asia C-598/14 P: Valitus, jonka sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavamerkit ja mallit) (SMHV) on tehnyt 22.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-453/11, Szajner v. SMHV, 21.10.2014 antamasta tuomiosta. . . . .	4
2015/C 096/07	Asia C-613/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 30.12.2014 – Irish Asphalt Limited v. James Elliott Construction Limited . . . . .	5
2015/C 096/08	Asia C-614/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sofiyski gradski sad (Bulgaria) on esittänyt 31.12.2014 – Rikosoikeudenkäynti Atanas Ognyanovia vastaan . . . . .	6
2015/C 096/09	Asia C-14/15: Kanne 14.1.2015 – Euroopan parlamentti v. Euroopan unionin neuvosto . . . . .	7
2015/C 096/10	Asia C-16/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado Contencioso-Administrativo nº 4 de Madrid (Espanja) on esittänyt 19.1.2015 – María Elena Pérez López v. Servicio Madrileño de Salud (Madridin kunta) . . . . .	8
 <b>Unionin yleinen tuomioistuin</b>		
2015/C 096/11	Asia T-570/10 RENV: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Environmental Manufacturing v. SMHV – Wolf (suden päätä esittävä kuviomerkki) (Yhteisön tavamerkki — Väitemenettely — Hakemus suden päätä esittävän kuviomerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavamerkiksi — Aikaisemmat kansalliset ja kansainväliset kuviomerkit WOLF Jardin ja Outils WOLF — Suhteelliset hylkäysperusteet — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohta) . . . . .	10
2015/C 096/12	Asia T-204/11: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 11.2.2015 – Espanja v. komissio (Kuluttajansuoja — Asetus (EU) N:o 15/2011 — Simpukoissa olevien lipofiilisten toksiinien osoittamismenetelmät — Hiirillä tehtävän biologisen määritysmenetelmän korvaaminen nestekromatografiamenetelmällä kytkettynä kaksivaiheiseen massaspektrometriaan (LC-MS/MS) — SEUT 168 artikla — Oikeasuhteisuus — Perusteltu luottamus). . . . .	11
2015/C 096/13	Asia T-387/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Italia v. komissio (EMOTR — Tukiosasto — EMOTR ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Hedelmät ja vihannekset — Tomaatinjalostusala — Tuet tuottajaorganisaatioille — Italialle aiheutuneet menot — Asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklan 4 kohta — Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artikla — Kiinteämääräinen oikaisu) . . . . .	11
2015/C 096/14	Asia T-395/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 11.2.2015 – Fetim v. SMHV – Solid Floor (Solidfloor The professional's choice) (Yhteisön tavamerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Solidfloor The professional's choice rekisteröimisestä yhteisön tavamerkiksi — Aikaisempi kansallinen kuviomerkki SOLID floor ja aikaisempi liikenimi ja verkkotunnus Solid Floor Ltd — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Merkkien samankaltaisuus — Tavaroiden ja palvelujen samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta). . . . .	12

2015/C 096/15	Asia T-473/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Aer Lingus v. komissio (Valtiontuki — Irlannin lentomatkustajaverot — Korkeintaan 300 kilometrin etäisyydellä Dublinin lentoasemasta sijaitseviin kohteisiin sovellettava alennettu tariffi — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltumattomaksi ja määrätään sen takaisinperinnästä — Etu — Valikoivuus — Tuen edunsaajien yksilöinti — Asetuksen (EY) N:o 659/1999 14 artikla — Perusteluvollisuus) . . . . .	12
2015/C 096/16	Asia T-500/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Ryanair v. komissio (Valtiontuki — Irlannin lentomatkustajaverot — Korkeintaan 300 kilometrin etäisyydellä Dublinin lentoasemasta sijaitseviin kohteisiin sovellettava alennettu tariffi — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltumattomaksi ja määrätään sen takaisinperinnästä — Etu — Valikoivuus — Tuen edunsaajien yksilöinti — Asetuksen (EY) N:o 659/1999 14 artikla — Perusteluvollisuus). . . . .	13
2015/C 096/17	Asia T-33/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Türkiye Garanti Bankasi v. SMHV – Card & Finance Consulting (bonus & more) (Yhteisön tavaramerkki — Väittemenettely — Hakemus kuviomerkin bonus & more rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen kuviomerkki bonus net — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta) . . . . .	14
2015/C 096/18	Asia T-78/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Red Bull v. SMHV – Sun Mark (BULLDOG) (Yhteisön tavaramerkki — Väittemenettely — Hakemus sanamerkin BULLDOG rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisemmat kansainväliset ja kansalliset sanamerkit BULL ja RED BULL — Suhteelliset hylkäysperusteet — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 75 artikla — Konkreettisen arvioinnin puuttuminen — Perusteluvollisuus — Tavaroiden samanlaisuus — Merkkien samankaltaisuus — Suunnittelun samankaltaisuuden käsite — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohta) . . . . .	15
2015/C 096/19	Asia T-368/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Boehringer Ingelheim International v. SMHV – Lehning entreprise (ANGIPAX) (Yhteisön tavaramerkki — Väittemenettely — Hakemus sanamerkin ANGIPAX rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön sanamerkki ANTISTAX — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta) . . . . .	16
2015/C 096/20	Asia T-379/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Innovation First v. SMHV (NANO) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin NANO rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Oikeus tulla kuulluksi — Perusteluvollisuus — Tosiseikkojen tutkiminen viran puolesta — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) . . .	16
2015/C 096/21	Asia T-499/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – nMetric v. SMHV (SMARTER SCHEDULING) (Yhteisön tavaramerkki — Yhteisön nimeävä kansainvälinen tavaramerkkirekisteröinti — Sanamerkki SMARTER SCHEDULING — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta) . . . . .	17
2015/C 096/22	Asia T-648/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – IOIP Holdings v. SMHV (GLISTEN) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin GLISTEN rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta) . . . . .	18
2015/C 096/23	Asia T-7/14 P: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 6.2.2015 – Valittajana BQ ja muuna osapuolena tilintarkastustuomioistuin (Muutoksenhaku — Henkilöstö — Virkamiehet — Arviointikertomus — Työpaikkakiusaaminen — Vahingonkorvauskanteen osittainen hylkääminen ensimmäisessä oikeusasteessa — Tosiseikkojen ottaminen huomioon vääristyneellä tavalla — Virkamiestuomioistuimen perusteluvollisuus — Oikeasuhteisuus — Oikeudenkäyntikulujen jakaminen). . . . .	18

2015/C 096/24	Asia T-85/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Infocit v. SMHV – DIN (DINKOOL) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin DINKOOL rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen kuviomerkki DIN — Aikaisempi kansallinen kaupallinen tunnus DIN — Suhteelliset hylkäämisperusteet — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 4 kohta) . . . . .	19
2015/C 096/25	Asia T-396/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.1.2015 – Dosen v. SMHV – Gramm (Nano-Pad) (Yhteisön tavaramerkki — Mitättömäksi julistamista koskeva vaatimus — Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen peruuttaminen — Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa) . . . . .	20
2015/C 096/26	Asia T-338/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.1.2015 – UNIC v. komissio (Kumoamiskanne — Yhteiset toimet, joilla on tarkoitus edistää kehitysmaiden talouden, yhteiskunnan ja ympäristön kannalta kestävä kehitystä — Intiasta, Pakistanista ja Etiopiasta peräisin olevalle parkitsematomalle ja puolijalostetulle nahalle myönnettyt yleiset tullietuusjärjestelmät — Yleisten tullietuusjärjestelmien väliaikaista peruuttamista koskevan vaatimuksen hylkääminen — Toimi, joka ei voi olla kanteen kohteena — Tutkimatta jättäminen) . . . . .	20
2015/C 096/27	Asia T-827/14: Kanne 24.12.2014 – Deutsche Telekom v. komissio . . . . .	21
2015/C 096/28	Asia T-830/14: Kanne 29.12.2014 – Farahat v. neuvosto . . . . .	22
2015/C 096/29	Asia T-45/15: Kanne 2.2.2015 – Hydrex v. komissio . . . . .	23
2015/C 096/30	Asia T-248/12: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 6.2.2015 – Fuhr v. komissio. . . . .	24
<b>Virkamiestuomioistuin</b>		
2015/C 096/31	Asia F-2/15: Kanne 8.1.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	25
2015/C 096/32	Asia F-3/15: Kanne 9.1.2015 – ZZ ja ZZ v. Euroopan komissio. . . . .	25
2015/C 096/33	Asia F-4/15: Kanne 12.1.2015 – ZZ ym. v. komissio . . . . .	26
2015/C 096/34	Asia F-5/15: Kanne 19.1.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	26
2015/C 096/35	Asia F-16/15: Kanne 30.1.2015 – ZZ ym. v. komissio . . . . .	27
2015/C 096/36	Asia F-18/15: Kanne 2.2.2015 – ZZ ym. v. komissio . . . . .	28

## IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

**Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä***

(2015/C 096/01)

**Viimeisin julkaisu**

EUVL C 89, 16.3.2015

**Luettelo aiemmista julkaisuista**

EUVL C 81, 9.3.2015

EUVL C 73, 2.3.2015

EUVL C 65, 23.2.2015

EUVL C 56, 16.2.2015

EUVL C 46, 9.2.2015

EUVL C 34, 2.2.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Ilmoitukset)

## TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

## UNIONIN TUOMIOISTUIN

**Valitus, jonka Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd on tehnyt 1.7.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-239/12, Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), 10.9.2014 antamasta tuomiosta**

(Asia C-420/14 P)

(2015/C 096/02)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

*Valittaja:* Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd (edustaja: Rechtsanwalt D. Jochim ja Rechtsanwalt R. Egerer)

*Muu osapuoli:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), DeguDent GmbH

Euroopan unionin tuomioistuin (seitsemäs jaosto) hylkäsi valituksen 5.2.2015 antamallaan ratkaisulla ja velvoitti valittajan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgericht Berlin (Saksa) on esittänyt 16.12.2014 – asianajaja Sandra Bitter Ziegelwerk Höxter GmbH:n selvitysmiehenä v. Saksan valtio**

(Asia C-580/14)

(2015/C 096/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Verwaltungsgericht Berlin

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* asianajaja Sandra Bitter Ziegelwerk Höxter GmbH:n selvitysmiehenä

*Vastaaja:* Saksan valtio

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko päästökauppadirektiivin<sup>(1)</sup> 16 artiklan 3 kohdan toisen virkkeen sääntely, jonka mukaan liikapäästösakko on 100 euroa kutakin sellaista aiheutettua hiilidioksidiekvivalenttitonnia kohti, jonka osalta toiminnanharjoittaja tai ilma-aluksen käyttäjä ei ole palauttanut päästöoikeuksia, ristiriidassa suhteellisuusperiaatteen kanssa?

<sup>(1)</sup> Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2203/87/EY (EUVL L 275, s. 32).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt 18.12.2014 – Benjámín Dávid Nagy v. Vas Megyei Rendőr-főkapitányság**

(Asia C-583/14)

(2015/C 096/04)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Benjámín Dávid Nagy

Vastapuoli: Vas Megyei Rendőr-főkapitányság

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 18 artiklaa tulkittava siten, että sen kanssa on ristiriidassa pääasiassa kyseessä olevan kaltainen jäsenvaltion lainsäädäntö, jossa vahvistetun pääsäännön mukaan kyseisen jäsenvaltion maantieliikenteessä voidaan käyttää ainoastaan sellaisia moottoriajoneuvoja, jotka on varustettu mainitun jäsenvaltion viranomaisten myöntämällä liikenneluvalla ja rekisteritunnuksilla ja jonka mukaan henkilön, joka ei ole unionin oikeudessa tarkoitettulla tavalla työntekijä ja joka asuu mainitussa jäsenvaltiossa, on voidakseen vedota tästä pääsäännöstä sillä perusteella sallittuun poikkeukseen, että hän on saanut ajoneuvon käyttöönsä elinkeinonharjoittajalta, jonka kotipaikka on jossakin toisessa jäsenvaltiossa, kyettävä poliisin suorittamassa tarkastuksessa paikan päällä esittämään näyttö siitä, että hän täyttää kyseessä olevassa kansallisessa lainsäädännössä asetetut vaatimukset, uhalla, että hänelle määrätään sakko, johon ei sovelleta vapautusmahdollisuutta ja jonka määrä vastaa ajoneuvon rekisteröinnin laiminlyönnistä määrättävän sakon määrää?
- 2) Onko SEUT 20 artiklan 2 kohdan a alakohtaa tulkittava siten, että sen kanssa on ristiriidassa pääasiassa kyseessä olevan kaltainen lainsäädäntö, jossa vahvistetun pääsäännön mukaan kyseisen jäsenvaltion maantieliikenteessä voidaan käyttää ainoastaan sellaisia moottoriajoneuvoja, jotka on varustettu mainitun jäsenvaltion viranomaisten myöntämällä liikenneluvalla ja rekisteritunnuksilla ja jonka mukaan henkilön, joka ei ole unionin oikeudessa tarkoitettulla tavalla työntekijä ja joka asuu mainitussa jäsenvaltiossa, on voidakseen vedota tästä pääsäännöstä sillä perusteella sallittuun poikkeukseen, että hän on saanut ajoneuvon käyttöönsä elinkeinonharjoittajalta, jonka kotipaikka on jossakin toisessa jäsenvaltiossa, kyettävä poliisin suorittamassa tarkastuksessa paikan päällä esittämään näyttö siitä, että hän täyttää kyseessä olevassa kansallisessa lainsäädännössä asetetut vaatimukset, uhalla, että hänelle määrätään sakko, johon ei sovelleta vapautusmahdollisuutta ja jonka määrä vastaa ajoneuvon rekisteröinnin laiminlyönnistä määrättävän sakon määrää?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Sección 3 de lo Social (Espanja) on esittänyt 22.12.2014 – Ana de Diego Porras v. Ministerio de Defensa**

(Asia C-596/14)

(2015/C 096/05)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal Superior de Justicia de Madrid, Sección 3 de lo Social

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Ana de Diego Porras

Vastapuoli: Ministerio de Defensa

### Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko määräaikaisen työsopimuksen päättymisestä maksettava korvaus katsottava EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n<sup>(1)</sup> tekemän puitesopimuksen 4 lausekkeen 1 kohdassa tarkoitetuksi työehdoksi?
- 2) Jos tällainen korvaus katsotaan työehdoksi, onko työntekijöille, joiden työsopimus on tehty tai työsuhde solmittu suoraan työnantajan ja työntekijän välillä ja joiden tekemän työsopimuksen tai solmiman työsuhteen päätyminen on sidottu sellaisiin objektiivisiin perusteisiin kuin tietty päivämäärä, tietyn tehtävän tai palvelun loppuun saattaminen taikka tietty tosiseikka tai tapahtuma, myönnettävä sopimuksen päättyessä sama korvaus, joka maksettaisiin vastaavanlaisen mutta toistaiseksi voimassa olevan työsopimuksen tehneelle työntekijälle silloin, kun tämän työsopimus päättyy objektiivisista syistä?
- 3) Jos määräaikaisella työntekijällä on oikeus saada sama korvaus, joka maksettaisiin toistaiseksi voimassaolevassa työsuhhteessa olevalle työntekijälle työsuhteen päättyessä objektiivisten syiden perusteella, onko katsottava, että Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY on saatettu työntekijöiden asemasta annetun lain (Estatuto de los Trabajadores) 49 §:n 1 momentilla asianmukaisesti osaksi kansallista oikeutta, vai onko mainittu kansallinen säännös syrjivä ja direktiivin vastainen, koska se loukkaa direktiivin tavoitteita ja estää sen tehokkaan vaikutuksen?
- 4) Ellei ole objektiivisia perusteita jättää sijaisina olevia väliaikaisia työntekijöitä vaille oikeutta saada korvaus määräaikaisen työsopimuksen päättyessä, onko työntekijöiden asemasta annetulla lailla näiden työntekijöiden työehdoissa käyttöön otettu vakinaisten työntekijöiden ja määräaikaisten työntekijöiden erilainen kohtelu katsottava syrjiväksi?

<sup>(1)</sup> Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY (EYVL L 175, s. 43).

**Valitus, jonka sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) on tehnyt  
22.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-453/11, Szajner v. SMHV,  
21.10.2014 antamasta tuomiosta**

(Asia C-598/14 P)

(2015/C 096/06)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### Asianosaiset

*Valittaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Folliard-Monguiral)

*Muut osapuolet:* Gilbert Szajner ja Forge de Laguiole

### Vaatimukset

— Valituksenalainen tuomio on kumottava

— kantaja unionin yleisessä tuomioistuimessa on veloitettava korvaamaan viraston oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi kaksi valitusperustetta, jotka ovat yhteisön tavaramerkistä 26.2.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 207/2009<sup>(1)</sup> 65 artiklan rikkominen ja saman asetuksen 8 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä henkisestä omaisuudesta annetun Ranskan lain L 711-4 §:n kanssa, rikkominen.



Valittajan mukaan unionin yleinen tuomioistuin voi kumota tai muuttaa päätöksen vain, jos sitä koski sen antamishetkellä jokin asetuksen N:o 207/2009 65 artiklan 2 kohdassa mainituista kumoamis- tai muuttamisperusteista. Unionin yleinen tuomioistuin rikkoi edellä mainitun asetuksen 65 artiklan 2 kohtaa, kun se tulkitsi virheellisesti laillisuusvalvontansa ulottuvuutta, jonka pitää rajoittua oikeudellisiin seikkoihin (mukaan lukien päätöksen antamispäivänä olemassa oleva oikeuskäytäntö) ja valituslautakunnassa esitettyihin seikkoihin. Unionin yleinen tuomioistuin ei ole osoittanut, että valituslautakunta oli tehnyt oikeudellisen virheen sillä hetkellä, jona riidanalainen päätös annettiin. Unionin yleinen tuomioistuin on korvannut valituslautakunnan arvioinnin omalla arvioinnillaan ja arvioinut Ranskan Cour de cassationin 10.7.2012 antamaa tuomiota, johon mainittu lautakunta ei ollut voinut ottaa kantaa.

Lisäksi unionin yleinen tuomioistuin vääristeli Ranskan Cour de cassationin 10.7.2012 antamaa tuomiota, kun se totesi, että se on "yksiselitteinen toiminimelle annetun suojan laajuuden ja yleisen käytettävyyden tavoitteen osalta", ja antoi tälle tuomiolle henkisestä omaisuudesta annetun Ranskan lain L 711-4 §:n yhteydessä sellaisen merkityksen, jota sillä ei selvästikään ollut muihin asiakirjoihin nähden.

Lopuksi unionin yleinen tuomioistuin teki virheen määritellessään yhtiön Forge de Laguiole toiminta-alueet tavamerkkioikeuteen kuuluvien kriteerien valossa. Unionin yleisen tuomioistuimen olisi pitänyt määritellä yhtiön Forge de Laguiole toiminta-alueet viimeksi mainitun myymien tuotteiden käyttötarkoituksen ja käyttötavan eikä pelkästään niiden luonteen perusteella.

(<sup>1</sup>) EUVL L 78, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supreme Court (Irlanti) on esittänyt 30.12.2014 – Irish Asphalt Limited v. James Elliott Construction Limited**

(Asia C-613/14)

(2015/C 096/07)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Supreme Court

**Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* Irish Asphalt Limited

*Vastapuoli:* James Elliott Construction Limited

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) a) Jos yksityisen sopimuksen ehdot velvoittavat sopimuspuolen toimittamaan tuotteen, joka on valmistettu sellaisen kansallisen standardin mukaisesti, joka puolestaan on hyväksytty pantaessa täytäntöön sellaista eurooppalaista standardia, joka on laadittu Euroopan komission rakennusalan tuotteita koskevan direktiivin (89/106/ETY) (<sup>1</sup>) säännösten nojalla antaman toimeksiannon perusteella, onko kyseisen standardin tulkinta asia, josta voidaan pyytää Euroopan unionin tuomioistuimelta ennakkoratkaisua SEUT 267 artiklan mukaisesti?
- b) Jos ensimmäisen kysymyksen a kohtaan vastataan myöntävästi, edellytetäänkö standardissa EN13242:2002, että kyseisen standardin noudattaminen tai noudattamatta jättäminen osoitetaan ainoastaan esittämällä todisteita testauksesta, joka on suoritettu Euroopan standardointikomitean (CEN) hyväksymien ja standardissa EN13242:2002 mainittujen standardien (joista ei ole annettu toimeksiantoja) mukaisesti, ja siitä, missä tällaisia testejä tehdään valmistus- ja/tai toimitusajankohtana, vai voidaanko standardin noudattamatta jättäminen (ja vastaavasti sopimuksen rikkominen) osoittaa esittämällä todisteita myöhemmin tehdyistä testeistä, jos tällaisten testien tulokset johdonmukaisesti todistavat standardin noudattamatta jättämisen?
- 2) Kun käsiteltävänä on yksityisoikeudellinen vaatimus, joka liittyy sellaista tuotetta koskevaan sopimusrikkomukseen, joka on valmistettu Euroopan komission rakennusalan tuotteita koskevassa direktiivissä antaman toimeksiannon perusteella laaditun eurooppalaisen standardin mukaisesti, onko kansallinen tuomioistuin velvollinen jättämään soveltamatta kansallisia oikeussäännöksiä, joissa säädetään myyntikelpoisuutta ja tarkoitukseen soveltuvuutta tai laatua koskevista edellytyksistä, sillä perusteella, että joko lakisääteisissä edellytyksissä tai niitä sovellettaessa luodaan standardeja tai vahvistetaan teknisiä eritelmiä tai vaatimuksia, joita ei ole ilmoitettu teknisiä standardeja koskevan direktiivin (98/34/EY) (<sup>2</sup>) säännösten mukaisesti?

- 3) Kun käsiteltävänä on sellaista yksityisen sopimuksen rikkomista koskeva vaatimus, jonka väitetään olevan seurausta standardin EN13242:2002 mukaisesti valmistetun tuotteen myyntikelpoisuutta tai tarkoitukseen soveltuvuutta koskevan edellytyksen (joka ilmenee osapuolten väliseen sopimukseen sisältyvästä määräyksestä ja jota sopimuspuolet eivät ole muuttaneet tai jättäneet soveltamatta) rikkomisesta, onko kansallinen tuomioistuin velvollinen olettamaan, että tuote on laadultaan myyntikelpoinen ja tarkoitukseen soveltuva, ja jos näin on, voidaanko tällainen oletama kumota ainoastaan esittämällä todisteita standardin EN13242:2002 noudattamatta jättämisestä testeillä, jotka on suoritettu standardissa EN13242:2002 tarkoitettujen testien ja testausprotokollien mukaisesti ja tehty tuotteen toimitus-ajankohtana?
- 4) Jos sekä ensimmäisen kysymyksen a kohtaan että kolmanteen kysymykseen vastataan myöntävästi, määrätäänkö standardissa EN13242:2002 tai sen nojalla kiviainesten kokonaisrikkipitoisuuden raja-arvosta, jolloin muun muassa olettama tuotteen myyntikelpoisuudesta tai tarkoitukseen soveltuvuudesta edellytti tällaisen raja-arvon noudattamista?
- 5) Jos sekä ensimmäisen kysymyksen a kohtaan että kolmanteen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko oltava todisteita siitä, että tuotteessa oli CE-merkintä, jotta voidaan vedota standardin EN13242:2002 liitteessä ZA ja/tai rakennusalan tuotteita koskevan direktiivin (89/106/ETY) 4 artiklassa esitettyyn olettamaan?

<sup>(1)</sup> Rakennusalan tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21.12.1988 annettu neuvoston direktiivi 89/106/ETY (EYVL 1989, L 40, s. 12).

<sup>(2)</sup> Teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä 22.6.1998 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/34/EY (EYVL L 204, s. 37).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sofiyski gradski sad (Bulgaria) on esittänyt 31.12.2014 –  
Rikosoikeudenkäynti Atanas Ognyanovia vastaan**

(Asia C-614/14)

(2015/C 096/08)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Sofiyski gradski sad

**Rikosoikeudenkäynnin asianosainen**

Atanas Ognyanov

Muu osapuoli: Sofiyska gradska prokuratura

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Rikotaanko unionin oikeutta (SEUT 267 artiklan toista kohtaa, luettuna yhdessä unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 94 artiklan, Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 ja 48 artiklan tai muiden sovellettavien määräysten kanssa), kun tuomioistuin, joka on esittänyt ennakkoratkaisupyyntöä, jatkaa ennakkoratkaisun antamisen jälkeen asian käsittelyä ja ratkaisee asiakysymyksen jääväämättä itseään; jääväämisen perusteena olisi se, että tuomioistuin on ilmaissut ennakkoratkaisupyyntönsä asiakysymystä koskevan alustavan kantansa (pitämällä tiettyä tosiseikastoa riidattomana ja tiettyä oikeussääntöä tähän tosiseikastoon sovellettavissa olevana).

Ennakkoratkaisukysymyksen esittäminen perustuu oletukseen, että vahvistettaessa tosiseikkoja ja sovellettavissa olevaa lainsäädäntöä ennakkoratkaisupyyntöä esittämiseksi on otettu huomioon kaikki ne menettelysäännökset, joilla pyritään turvaamaan asianosaisen oikeus esittää todisteita ja esittää näkemyksensä.

- 2) Mikäli ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan, että asian käsittelyn jatkaminen on laillista, rikotaanko unionin oikeutta, kun
- tuomioistuin toistaa lopullisessa ratkaisussaan muutoksitta kaiken sen, minkä se on todennut ennakkoratkaisupyynnössään, ja kieltäytyy näiden tosiseikkoja koskevien ja oikeudellisten päätelmien yhteydessä hankkimasta uutta näyttöä ja kuulemasta asianosaisia; käytännössä tuomioistuin hankkii uutta näyttöä ja kuulee asianosaisia ainoastaan sellaisten kysymysten yhteydessä, joita se ei pitänyt ennakkoratkaisupyynnössä riidattomina, tai
  - tuomioistuin hankkii uutta näyttöä ja kuulee asianosaisia kaikkien merkityksellisten kysymysten yhteydessä, mukaan lukien kysymysten, joista se on ilmaissut kantansa jo ennakkoratkaisupyynnössä, ja ilmaisee lopullisessa ratkaisussaan lopullisen kantansa, joka perustuu kaikkeen hankittuun näyttöön ja on muodostettu asianosaisten kaikkien perustelujen arvioinnin nojalla, riippumatta siitä, onko näyttö hankittu ja perustelut esitetty ennen ennakkoratkaisupyynnön esittämistä vai ennakkoratkaisun saamisen jälkeen?
- 3) Mikäli ensimmäiseen ennakkoratkaisukysymykseen vastataan, että asian käsittelyn jatkaminen on yhteensopivaa unionin oikeuden kanssa, onko unionin oikeuden kanssa yhteensopivaa se, että tuomioistuin päättää olla jatkamatta pääasian käsittelyä ja jäävää itsensä esteellisyyden vuoksi, koska asian käsittelyn jatkaminen rikkoisi kansallista oikeutta, jossa säädetään asianosaisten ja lainkäytön etujen laajemmasta suojasta; kun jääväminen perustuu nimitäin siihen, että
- tuomioistuin on ilmaissut alustavan kantansa asiaan ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä ennen lopullisen ratkaisun tekemistä, mikä on sallittua unionin oikeuden muttei kansallisen oikeuden mukaan;
  - tuomioistuin muodostaisi lopullisen kantansa kahdessa toimessa eikä yhdessä toimessa (mikäli lähtökohtana on, ettei ennakkoratkaisupyynnössä esitetä alustavaa vaan lopullinen kanta), mikä on sallittua unionin oikeuden muttei kansallisen oikeuden mukaan?

---

**Kanne 14.1.2015 – Euroopan parlamentti v. Euroopan unionin neuvosto**

**(Asia C-14/15)**

(2015/C 096/09)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Euroopan parlamentti (asiamiehet: F. Drexler, A. Caiola ja M. Pencheva)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto

**Vaatimukset**

— ajoneuvorekisteritietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Maltassa 9.10.2014 annettu neuvoston päätös 2014/731/EU <sup>(1)</sup>, ajoneuvorekisteritietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Kyproksessa 21.10.2014 annettu neuvoston päätös 2014/743/EU <sup>(2)</sup> ja ajoneuvorekisteritietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Virossa 21.10.2014 annettu neuvoston päätös 2014/744/EU <sup>(3)</sup> on kumottava

— Euroopan unionin neuvosto on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan parlamentti vetoaa kumoamiskanteensa tueksi kahteen kanneperusteeseen, joista ensimmäinen koskee perussopimusten rikkomista ja toinen olennaisten menettelymääräysten rikkomista.

Ensinnäkin parlamentti katsoo, että neuvosto on käyttänyt väärää oikeudellista perustaa riidanalaisen päätösten antamiseksi.

Toiseksi parlamentti arvostelee neuvostoa oikeudellisesti virheellisen päätöksentekomenettelyn käyttämisestä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 302, s. 56.

<sup>(2)</sup> EUVL L 308, s. 100.

<sup>(3)</sup> EUVL L 308, s. 102.

### Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid (Espanja) on esittänyt 19.1.2015 – María Elena Pérez López v. Servicio Madrileño de Salud (Madridin kunta)

(Asia C-16/15)

(2015/C 096/10)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid

### Pääasian asianosaiset

Kantaja: María Elena Pérez López

Vastaaja: Servicio Madrileño de Salud (Madridin kunta)

### Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko terveydenhuoltopalvelujen henkilöstön puitesäännöistä 16.12.2003 annetun lain 55/2003 9 §:n 3 momentti vastoin EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n 18.3.1999 tekemää määräaikaista työtä koskevaa puitesopimusta, joka on 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY <sup>(1)</sup> liitteenä, ja onko siten niin, ettei sitä voida soveltaa, koska siinä edistetään ylimääräisen henkilöstön perättäisiin nimittämisiin liittyviä väärinkäytöksiä, kun siinä:
  - a) ei vahvisteta enimmäiskestoa ylimääräisen henkilöstön perättäisille nimittämislle eikä enimmäismäärää nimittämisten uudistamiselle?
  - b) annetaan julkishallinnon vapaasti päättää vakituisten virkojen perustamisesta, kun samojen tehtävien suorittamista varten on tehty enemmän kuin kaksi yhteensä vähintään 12 kuukauden pituista nimittämistä kahden vuoden ajanjaksolla?
  - c) sallitaan ylimääräisen henkilöstön nimittäminen edellyttämättä, että nimittämislissä mainitaan objektiivista tai konkreettista syytä, jolla voidaan perustella sen tilapäinen, suhdanteeseen liittyvä tai ylimääräinen luonne?
- 2) Onko Madridin itsehallintoalueen talous- ja finanssiministeriön (Consejería de Economía y Hacienda de Madrid) 28.1.2013 tekemän päätöksen 11 § 7 momentti vastoin EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n 18.3.1999 tekemää määräaikaista työtä koskevaa puitesopimusta, joka on 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä, ja onko siten niin, ettei sitä voida soveltaa, koska siinä todetaan, että "kun nimityskausi päättyy, kyseinen henkilö on joka tapauksessa sanottava irti ja hänelle on maksettava kaikki palvelusajalla syntyneet palkat ja palkkiot, myös silloin kun sama henkilö on tarkoitus nimittää jatkossa uudelleen", riippumatta siitä, onko nimittämisen perusteena ollut objektiivinen ja konkreettinen syy enää olemassa sellaisena kuin siitä määrätään puitesopimuksen 3.1 lausekkeessa?

- 3) Onko EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n 18.3.1999 tekemän määräaikaista työtä koskevan puitesopimuksen, joka on 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä, tarkoituksen kanssa yhdenmukainen sellainen terveydenhuoltopalvelujen henkilöstön puitesäännöistä 16.12.2003 annetun lain 55/2003 9 §:n 3 momentin 3 kohdan tulkinta, jonka mukaan on niin, että kun samojen tehtävien suorittamista varten on tehty enemmän kuin kaksi yhteensä vähintään 12 kuukauden pituista nimittämistä kahden vuoden ajanjaksolla, toimipaikkaan on perustettava vakituinen virka, minkä johdosta tähän virkaan ylimääräisenä nimetty henkilö nimitetään siihen avoimen viran väliaikaisena hoitajana?
- 4) Onko EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n 18.3.1999 tekemässä määräaikaista työtä koskevassa puitesopimuksessa, joka on 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä, vahvistetun syrjintäkiellon periaatteen mukaista soveltaa määräaikaisessa julkisessa palvelussuhteessa olevaan ylimääräisenä nimettyyn henkilöstöön samoja korvauksia kuin joista on säädetty sopimussuhteessa olevien ylimääräisten työntekijöiden osalta, kun otetaan huomioon näiden tilanteiden merkittävä samankaltaisuus, sillä ei olisi järkevää, että samanlaisen pätevyyden omaavia työntekijöitä, jotka suorittavat tehtäviä samassa yrityksessä (Madridin terveydenhuoltopalvelussa) ja jotka toimivat samassa tehtävässä saman suhdanteeseen liittyvän tarpeen täyttämiseksi, kohdeltaisiin eri tavalla palvelussuhteen päättyessä, kun olemassa ei ole ilmeistä syytä, joka estäisi määräaikaisten työsopimusten rinnastamisen syrjivän kohtelun välttämiseksi?

---

(<sup>1</sup>) EYVL L 175, s. 43.

## UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Environmental Manufacturing v. SMHV – Wolf  
(suden päätä esittävä kuviomerkki)**

(Asia T-570/10 RENV) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus suden päätä esittävän kuviomerkin  
rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisemmat kansalliset ja kansainväliset kuviomerkit  
WOLF Jardin ja Outils WOLF — Suhteelliset hylkäysperusteet — Asetuksen (EY) N:o 207/2009  
8 artiklan 5 kohta)**

(2015/C 096/11)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

### Asianosaiset

*Kantaja:* Environmental Manufacturing LLP (Stowmarket, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: barrister S. Malynicz ja solicitor M. Atkins)

*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: A. Folliard-Monguiral)

*Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa:* Société Elmar Wolf (Wissembourg, Ranska) (edustaja: asianajaja N. Boespflug)

### Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 6.10.2010 (asia R 425/2010-2) tekemästä päätöksestä, joka koskee Société Elmar Wolfin ja Environmental Manufacturing LLP:n välistä väitemenettelyä

### Tuomiolauselma

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) toisen valituslautakunnan 6.10.2010 tekemä päätös (asia R 425/2010-2) kumotaan.
- 2) SMHV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Environmental Manufacturing LLP:n kuluista unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa.
- 3) Société Elmar Wolf vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Environmental Manufacturing LLP:n kuluista unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa.

<sup>(1)</sup> EUVL C 63, 26.2.2011.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 11.2.2015 – Espanja v. komissio**(Asia T-204/11) <sup>(1)</sup>

**(Kuluttajansuoja — Asetus (EU) N:o 15/2011 — Simpukoissa olevien lipofiilisten toksiinien osoittamismenetelmät — Hiirillä tehtävän biologisen määrittymenetelmän korvaaminen nestekromatografiamenetelmällä kytkettynä kaksivaiheiseen massaspektrometriaan (LC-MS/MS) — SEUT 168 artikla — Oikeasuhteisuus — Perusteltu luottamus)**

(2015/C 096/12)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Espanjan kuningaskunta (asiamiehet: aluksi abogado del Estado M. Muñoz Pérez, sitten abogado del Estado S. Martínez-Lage Sobredo ja lopuksi abogado del Estado A. Rubio González)

*Vastaaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: F. Jimeno Fernández ja A. Marcoulli)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne, jossa vaaditaan kumottavaksi asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta elävissä simpukoissa olevien merellisten biotoksiinien hyväksytyjen testausmenetelmien osalta 10.1.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 15/2011 (EUVL L 6, s. 3).

**Tuomiolauselma**

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

<sup>(1)</sup> EUVL C 160, 28.5.2011.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Italia v. komissio**(Asia T-387/12) <sup>(1)</sup>

**(EMOTR — Tukiosasto — EMOTR ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Hedelmät ja vihannekset — Tomaatinjalostusala — Tuet tuottajaorganisaatioille — Italialle aiheutuneet menot — Asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklan 4 kohta — Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artikla — Kiinteämääräinen oikaisu)**

(2015/C 096/13)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Italian tasavalta (asiamies: G. Palmieri, avustajanaan avvocato dello Stato S. Fiorentino)

*Vastaaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: P. Rossi ja D. Bianchi)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus kumota osittain Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 22.6.2012 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2012/336/EU (EUVL L 165, s. 83)

**Tuomiolauselma**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Italian tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 319, 20.10.2012.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 11.2.2015 – Fetim v. SMHV – Solid Floor (Solidfloor The professional's choice)**

(Asia T-395/12) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Solidfloor The professional's choice rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansallinen kuviomerkki SOLID floor ja aikaisempi liikenimi ja verkkotunnus Solid Floor Ltd — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Merkkien samankaltaisuus — Tavaroiden ja palvelujen samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)**

(2015/C 096/14)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

Kantaja: Fetim BV (Amsterdam, Alankomaat) (edustaja: asianajaja L. Bakers)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: O. Mondéjar Ortuño)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Solid Floor Ltd (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: asianajaja S. Malynicz)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 15.6.2012 tekemästä päätöksestä (asia R 884/2011-2), joka koskee Solid Floor Ltd:n ja Fetim BV:n välistä väitemenettelyä

**Tuomiolauselma**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Fetim BV veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 355, 17.11.2012.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Aer Lingus v. komissio**

(Asia T-473/12) <sup>(1)</sup>

**(Valtiontuki — Irlannin lentomatkustajavero — Korkeintaan 300 kilometrin etäisyydellä Dublinin lentoasemasta sijaitseviin kohteisiin sovellettava alennettu tariffi — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltumattomaksi ja määrätään sen takaisinperinnästä — Etu — Valikoivuus — Tuen edunsaajien yksilöinti — Asetuksen (EY) N:o 659/1999 14 artikla — Perusteluvollisuus)**

(2015/C 096/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

Kantaja: Aer Lingus Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: barrister K. Bacon, barrister D. Scannell, barrister D. Bailey ja solicitor A. Burnside)



Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Flynn, D. Grespan ja T. Maxian Rusche)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Irlanti (asiamiehet: E. Creedon, A. Joyce ja J. Quaney, avustajinaan E. Regan, SC, ja barrister B. Doherty)

### Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse vaatimuksesta kumota valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehty komission päätös 2013/199/EU (EUVL L 119, s. 30).

### Tuomiolauselma

- 1) Valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehdyn komission päätöksen 2013/199/EU 4 artikla kumotaan siltä osin kuin siinä määrätään, että edunsaajilta peritään takaisin tuki, jonka määrä on mainitun päätöksen 70 perustelukappaleessa vahvistettu 8 euroksi matkustajaa kohti.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Aer Lingus Ltd:n oikeudenkäyntikuluista.
- 4) Aer Lingus vastaa puolesta omia oikeudenkäyntikulujaan.
- 5) Irlanti vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 26, 26.1.2013.

### Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Ryanair v. komissio

(Asia T-500/12) <sup>(1)</sup>

**(Valtiontuki — Irlannin lentomatkustajaverot — Korkeintaan 300 kilometrin etäisyydellä Dublinin lentoasemasta sijaitseviin kohteisiin sovellettava alennettu tariffi — Päätös, jossa tuki todetaan sisämarkkinoille soveltumattomaksi ja määrätään sen takaisinperinnästä — Etu — Valikoivuus — Tuen edunsaajien yksilöinti — Asetuksen (EY) N:o 659/1999 14 artikla — Perusteluvollisuus)**

(2015/C 096/16)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

### Asianosaiset

Kantaja: Ryanair Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: barrister B. Kennelly ja asianajajat E. Vahida ja I. G. Metaxas-Maragkidis)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Flynn, D. Grespan ja T. Maxian Rusche)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Aer Lingus Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: barrister K. Bacon, barrister D. Scannell, barrister D. Bailey ja solicitor A. Burnside)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Irlanti (asiamiehet: E. Creedon, A. Joyce ja J. Quaney, avustajinaan E. Regan, SC, ja barrister B. Doherty)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus kumota valtioneusta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatokaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehty komission päätös 2013/199/EU (EUVL L 119, s. 30).

**Tuomiolauselma**

- 1) Valtioneusta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatokaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehdyn komission päätöksen 2013/199/EU 4 artikla kumotaan siltä osin kuin siinä määrätään, että edunsaajilta peritään takaisin tuki, jonka määrä on mainitun päätöksen 70 perustelukappaleessa vahvistettu 8 euroksi matkustajaa kohti.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Ryanair Ltd:n oikeudenkäyntikuluista.
- 4) Ryanair vastaa puolesta omia oikeudenkäyntikulujaan.
- 5) Aer Lingus Ltd ja Irlanti vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 26, 26.1.2013.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Türkiye Garanti Bankası v. SMHV – Card & Finance Consulting (bonus & more)**

(Asia T-33/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin bonus & more rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen kuviomerkki bonus net — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)**

(2015/C 096/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

Kantaja: Türkiye Garanti Bankası AS (Istanbul, Turkki) (edustaja: asianajaja J. Güell Serra)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: aluksi A. Pohlmann, sitten A. Schifko)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Card & Finance Consulting GmbH (Nürnberg, Saksa)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus kumota SMHV:n neljännen valituslautakunnan 12.11.2012 tekemä päätös (asia R 1890/2011-4), joka koskee Türkiye Garanti Bankası AS:n ja Card & Finance Consulting GmbH:n välistä väitemenettelyä

**Tuomiolauselma**

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 12.11.2012 tekemä päätös (asia R 1890/2011-4) kumotaan.
- 2) SMHV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Türkiye Garanti Bankasi AS:n oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 86, 23.3.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – Red Bull v. SMHV – Sun Mark (BULLDOG)**

(Asia T-78/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin BULLDOG rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisemmat kansainväliset ja kansalliset sanamerkit BULL ja RED BULL — Suhteelliset hylkäysperusteet — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 75 artikla — Konkreettisen arvioinnin puuttuminen — Perusteluvollisuus — Tavaroiden samanlaisuus — Merkkien samankaltaisuus — Suunnittelun samankaltaisuuden käsite — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohta)**

(2015/C 096/18)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

**Kantaja:** Red Bull GmbH (Fuschl am See, Itävalta) (edustajat: aluksi asianajajat A. Renck ja T. Heitmann sekä solicitor I. Fowler, sitten A. Renck ja I. Fowler)

**Vastaaja:** sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamiehet: aluksi F. Mattina, sitten P. Bullock ja A. Schifko, sitten D. Walicka, ja lopuksi A. Schifko)

**Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa:** Sun Mark Ltd (Middlesex, Yhdistynyt kuningaskunta)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 16.11.2012 tekemästä päätöksestä (asia R 107/2012-2), joka koskee Red Bull GmbH:n ja Sun Mark Ltd:n välistä väitemenettelyä

**Tuomiolauselma**

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) toisen valituslautakunnan 16.11.2012 tekemä päätös (R 107/2012-2), joka koskee Red Bull GmbH:n ja Sun Mark Ltd:n välistä väitemenettelyä, kumotaan.
- 2) Red Bullin vaatimukset siitä, että Sun Mark veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jätetään tutkimatta.
- 3) SMHV veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 108, 13.4.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Boehringer Ingelheim International v. SMHV – Lehning entreprise (ANGIPAX)**

(Asia T-368/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin ANGIPAX rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön sanamerkki ANTISTAX — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)**

(2015/C 096/19)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

**Kantaja:** Boehringer Ingelheim International GmbH (Ingelheim am Rhein, Saksa) (edustajat: aluksi asianajajat V. von Bomhard ja D. Slopek, sitten V. von Bomhard)

**Vastaaja:** sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamiehet: S. Pétrequin ja J. Crespo Carrillo)

**Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa:** Lehning entreprise SARL (Sainte-Barbe, Ranska) (edustaja: asianajaja P. Demoly)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n viidennen valituslautakunnan 29.4.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 571/2012-5), joka koskee Boehringer Ingelheim International GmbH:n ja Lehning entreprise SARL:n välistä väitemenettelyä

**Tuomiolauselma**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Boehringer Ingelheim International GmbH veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien Lehning entreprise SARL:lle sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) valituslautakunnassa käydyistä menettelyistä aiheutuneet välttämättömät kulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 260, 7.9.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Innovation First v. SMHV (NANO)**

(Asia T-379/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin NANO rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Oikeus tulla kuulluksi — Perusteluvollisuus — Tosiseikkojen tutkiminen viran puolesta — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)**

(2015/C 096/20)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

**Kantaja:** Innovation First, Inc. (Greenville, Etelä-Carolina, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja J. Zecher)

**Vastaaja:** sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: A. Poch)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 19.4.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 1271/2012-1), joka koskee hakemusta sanamerkin NANO rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

**Tuomiolauselma**

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Innovation First, Inc. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 260, 7.9.2013.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.2.2015 – nMetric v. SMHV (SMARTER SCHEDULING)**

(Asia T-499/13) <sup>(1)</sup>

**(Yhteisön tavaramerkki — Yhteisön nimeävä kansainvälinen tavaramerkkirekisteröinti — Sanamerkki SMARTER SCHEDULING — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)**

(2015/C 096/21)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* nMetric LLC (Costa Mesa, Kalifornia, Yhdysvallat) (edustajat: asianajajat T. Fuchs ja A. Münch)

*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: P. Geroulakos)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Valitus SMHV:n toisen valituslautakunnan 17.6.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 887/2012-2), joka koskee sanamerkin SMARTER SCHEDULING Euroopan yhteisön nimeävää kansainvälistä rekisteröintiä

**Tuomiolauselma**

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *nMetric LLC veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 344, 23.11.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – IOIP Holdings v. SMHV (GLISTEN)**(Asia T-648/13) <sup>(1)</sup>**(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin GLISTEN rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)**

(2015/C 096/22)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

**Asianosaiset**

Kantaja: IOIP Holdings LLC (Fort Wayne, Indiana, Yhdysvallat) (edustajat: asianajajat H. Dhondt ja S. Kinart)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: D. Walicka)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 11.9.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 1028/2013-2), joka koskee hakemusta sanamerkin GLISTEN rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

**Tuomiolauselma**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) IOIP Holdings LLC veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 61, 1.3.2014.

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 6.2.2015 – Valittajana BQ ja muuna osapuolena tilintarkastustuomioistuin**(Asia T-7/14 P) <sup>(1)</sup>**(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Virkamiehet — Arviointikertomus — Työpaikkakiusaaminen — Vahingonkorvauskanteen osittainen hylkääminen ensimmäisessä oikeusasteessa — Tosiseikkojen ottaminen huomioon vääristyneellä tavalla — Virkamiestuomioistuimen perusteluvelvollisuus — Oikeasuhteisuus — Oikeudenkäyntikulujen jakaminen)**

(2015/C 096/23)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Valittaja: BQ (Bereldange, Luxemburg) (edustajat: asianajajat D. de Abreu Caldas, J. N. Louis ja M. de Abreu Caldas)

Muu osapuoli: Euroopan unionin tilintarkastustuomioistuin (asiamiehet: aluksi T. Kennedy, B. Schäfer ja I. Ni Riagáin Düro, sitten B. Schäfer ja I. Ni Riagáin Düro)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Valitus Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen (kolmas jaosto) 23.10.2013 antamasta tuomiosta BQ v. tilintarkastustuomioistuin (F-39/12, Kok.H., EU:F:2013:158) ja vaatimus kyseisen tuomion kumoamiseksi

**Tuomiolauselma**

- 1) Valitus hylätään.
- 2) BQ vastaa tässä oikeusasteessa aiheutuneista omista oikeudenkäyntikuluistaan ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin tilintarkastustuomioistuimen oikeudenkäyntikulut.

---

(<sup>1</sup>) EUVL C 112, 14.4.2014.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.2.2015 – Infocit v. SMHV – DIN (DINKOOL)**

(Asia T-85/14) (<sup>1</sup>)

**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin DINKOOL rekisteröimisestä yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen kuviomerkki DIN — Aikaisempi kansallinen kaupallinen tunnus DIN — Suhteelliset hylkäämisperusteet — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 4 kohta)**

(2015/C 096/24)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Infocit – Prestação de Serviços, Comércio Geral e Indústria, Lda (Luanda, Angola) (edustaja: asianajaja A. Oliveira)

*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (asiamies: M. Fischer)

*Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa:* DIN – Deutsches Institut für Normung eV (Berliini, Saksa) (edustaja: asianajaja M. Bagh)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 12.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 1106/2012-2), joka koskee DIN – Deutsches Institut für Normung eV:n ja Infocit – Prestação de Serviços, Comércio Geral e Indústria, Lda:n välistä väitemenettelyä

**Tuomiolauselma**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Infocit – Prestação de Serviços, Comércio Geral e Indústria, Lda vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) oikeudenkäyntikulut.
- 3) DIN – Deutsches Institut für Normung eV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

---

(<sup>1</sup>) EUVL C 135, 5.5.2014.

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.1.2015 – Dosen v. SMHV – Gramm (Nano-Pad)**(Asia T-396/13) <sup>(1)</sup>**(Yhteisön tavaramerkki — Mitättömäksi julistamista koskeva vaatimus — Mitättömäksi julistamista koskevan vaatimuksen peruuttaminen — Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa)**

(2015/C 096/25)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

Kantaja: Franko Dosen (Berliini, Saksa) (edustaja: asianajaja H. Losert)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi A. Pohlmann, sitten M. Fischer)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Thomas Gramm (Wesel, Saksa)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 13.5.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 1981/2011-4), joka koskee Thomas Grammin ja Franko Dosenin välistä mitättömyysmenettelyä

**Määräysosa**

- 1) Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.
- 2) Kantaja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan vastaajan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 274, 21.9.2013.

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.1.2015 – UNIC v. komissio**(Asia T-338/14) <sup>(1)</sup>**(Kumoamiskanne — Yhteiset toimet, joilla on tarkoitus edistää kehitysmaiden talouden, yhteiskunnan ja ympäristön kannalta kestävä kehitystä — Intiasta, Pakistanista ja Etiopiasta peräisin olevalle parkitseemattomalle ja puolijalostetulle nahalle myönnettyt yleiset tullietuusjärjestelmät — Yleisten tullietuusjärjestelmien väliaikaista peruuttamista koskevan vaatimuksen hylkääminen — Toimi, joka ei voi olla kanteen kohteena — Tutkimatta jättäminen)**

(2015/C 096/26)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Asianosaiset**

Kantaja: Unione nazionale industria conciararia (UNIC) (Milano, Italia) (edustajat: asianajajat A. Fratini ja M. Bottino)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: B. De Meester ja D. Recchia)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatimus kantajalle osoitetun 19.3.2014 päivätyn komission kirjeen kumoamiseksi; kirje koskee Intian tasavallalle, Pakistanin islamilaiselle tasavallalle ja Etiopian demokraattiselle liittotasavallalle parkitseemattoman ja puolijalostetun nahan osalta myönnettyjen tullietuusjärjestelmien peruuttamista koskevan menettelyn aloittamista koskevan kantajan vaatimuksen hylkäämistä



**Määräysosa**

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta.*
- 2) *Lausunnon antaminen Italian tasavallan väliintulohakemuksesta raukeaa.*
- 3) *Unione nazionale industria conciararia (UNIC) vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

<sup>(1)</sup> EUVL C 212, 7.7.2014.

**Kanne 24.12.2014 – Deutsche Telekom v. komissio**

(Asia T-827/14)

(2015/C 096/27)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Deutsche Telekom AG (Bonn, Saksa) (edustajat: asianajajat K. Apel ja D. Schroeder)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan kokonaisuudessaan tai kantajaa koskevalta osin asiassa AT.39523 – Slovak Telekom 15.10.2014 annetun komission päätöksen C(2014) 7465 final, jota on oikaistu 16.12.2014 annetulla komission päätöksellä C(2014) 10119 final
- toissijaisesti kumoamaan kantajalle määrätyt sakot tai alentamaan niiden määrää
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu tosiseikkojen ilmeiseen virheelliseen arviointiin, oikeudelliseen virheeseen ja siihen, että kantajan oikeutta tulla kuulluksi ennen kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevän toiminnan toteamista on loukattu.
  - Kantaja väittää, ettei komissio ole sääntöjenmukaisesti todennut toimittamisesta kieltäytymistä, koska se ei ole varmistunut myöhemmässä vaihdannan vaiheessa olevien palvelujen olennaisuudesta.
  - Kantaja väittää myös, että komissio on loukannut kantajan oikeutta tulla kuulluksi niistä tosiseikoista ja menetelmistä, joiden perusteella komissio katsoi, että kyseessä olevan yrityksen voittomarginaalia oli kavennettu.
  - Kantaja katsoo lisäksi, että komissio on käyttänyt virheellistä menetelmää voittomarginaalin kaventamisen arvioinnissa ja laskenut pitkäaikaiset keskimääräiset rajakustannukset virheellisesti.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu tosiseikkojen ilmeisen virheelliseen arviointiin ja oikeudelliseen virheeseen rikkomisen keston arvioinnissa.
  - Kantaja väittää tämän osalta, että komission ei olisi pitänyt määrittää rikkomista alkaneeksi viitetarjouksen julkaisuhetkenä ja että joka tapauksessa rikkomisaikaan ei pidä sisällyttää vuotta 2005.

- 3) Kolmas kanneperuste perustuu tosiseikkojen ilmeisen virheelliseen arviointiin ja oikeudelliseen virheeseen rikkomisen lukemisessa kantajan syyksi, koska komissio ei ole näyttänyt toteen, että kantajalla olisi ollut ratkaiseva määräysvalta kyseessä olevaan yritykseen.
- Kantaja väittää, että komissio ei voi lukea sen syyksi kyseessä olevan yrityksen kilpailusääntöjen valtaista toimintaa, koska kantaja ja mainittu yritys eivät muodosta yhtä taloudellista yksikköä.
  - Kantajan mukaan komissio ei erityisesti ole näyttänyt toteen, että kantajalla olisi tosiasiallisesti ollut ratkaiseva määräysvalta kyseessä olevaan yritykseen. Kantaja toteaa lisäksi, ettei se ollut tietoinen kyseessä olevan yrityksen väitetystä kilpailuvastaisesta toiminnasta.
  - Kantaja väittää myös, että pyrkiessään näyttämään toteen ratkaisevan määräysvallan tosiasiallisen käytön komissio on loukannut erityisesti syyttömyysolettamaa tosiseikkoja tulkitessaan.
  - Lopuksi kantaja väittää, että komissio ei ole osoittanut, että ratkaisevan määräysvallan väitetty käyttö olisi ollut merkityksellistä.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu oikeudelliseen virheeseen siitä syystä, että kantajalle määrättiin erillinen sakko.
- Komission mukaan kyseessä oleva yhtiö ja kanta kuuluivat yhteen ja samaan yritykseen sekä koko rikkomisen ajan että sakkojen määräämisajankohdalla ja tämän lisäksi myös jo 2003, jolloin komissio totesi kantajan rikkoneen kilpailusääntöjä, mihin komissio viittasi rikkomisen uusimista koskevan kysymyksen yhteydessä. Kantaja katsoo, että komission ei näin ollen olisi pitänyt määrätä erityisesti kantajalle erillistä sakkoa, koska rangaistusten henkilökohtaisuuden periaate koski ainoastaan yritystä itseään, eikä siihen kuuluvia oikeushenkilöitä.
- 5) Viides kanneperuste perustuu ilmeisen virheelliseen arviointiin ja oikeudelliseen virheeseen sakkojen määrän määrittämisessä.
- Kantaja väittää, että komission ei olisi pitänyt sakkojen perusmäärää laskiessaan käyttää kyseessä olevan yrityksen kyseessä oleviin tuotteisiin liittyvää liikevaihtoa vuodelta 2010 vaan käyttää vuosien 2005–2010 keskimääräistä liikevaihtoa.
  - Komission ei kantajan mukaan myöskään olisi missään tapauksessa pitänyt ottaa huomioon vuotta 2005 arvioidessaan rikkomisen kesto.

---

**Kanne 29.12.2014 – Farahat v. neuvosto**

(Asia T-830/14)

(2015/C 096/28)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Mohamed Farahat (Kairo, Egypti) (edustajat: P. Saini, QC, barrister B. Kennelly ja solicitor N. Sheikh)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP täytäntöönpanosta 20.10.2014 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen 2014/730/YUTP<sup>(1)</sup> sekä Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 20.10.2014 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1105/2014<sup>(2)</sup> siltä osin kuin ne koskevat kantajaa ja
- velvoittamaan vastaaja korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan neuvosto ei noudattanut päätöksen ja asetuksen liitteeseen sisällyttämistä koskevaa perustetta. Kantaja väittää seuraavaa:
  - neuvosto väittää, että kantaja on rahoituksesta ja hallinnosta vastaava varapääjohtaja Tri-Ocean Energy -yhtiössä ja että asemansa vuoksi hän on vastuussa hallinnolle suunnattavia öljyntoimituksia koskevista yhtiön toimista
  - kyseisen väitteen tueksi ei ole todisteita eikä neuvosto ole sellaisia esittänyt.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan neuvosto loukkasi kantajan puolustautumisoikeuksia ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan, koska riidanalaiset toimenpiteet toteutettiin sellaisia menettelyllisiä takeita vahvistamatta, joilla olisi varmistettu, että kantajalle annettiin kaikki perustelut ja takeet siitä, että häntä kuultaisiin asianmukaisesti.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan neuvosto ei perustellut riittävästi kantajan sisällyttämistä päätöksen ja asetuksen liitteeseen. Kantaja väittää, että perustelut eivät riitä siihen, että hän voisi kiistää tehokkaasti häntä vastaan esitetyt väitteet tai että tuomioistuimien voisi tutkia riidanalaisen päätöksen laillisuuden.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan neuvosto loukkasi kantajan omaisuudensuojaa ja mainetta koskevia perusoikeuksia. Kantajan mukaan neuvosto ei ole osoittanut, että huomattava puuttuminen kantajan omaisuudensuojaa koskeviin oikeuksiin on perusteltua ja oikeasuhteista.
- 5) Viides kanneperuste, jonka mukaan neuvosto teki ilmeisen arviointivirheen merkitessään kantajan luetteloon. Kantaja väittää, että
  - ei ole olemassa tietoja tai todisteita, joilla näytettäisiin toteen, että Tri Ocean Energy on itse asiassa tukenut Syyrian hallintoa
  - ei ole olemassa tietoja tai todisteita, jotka antaisivat ymmärtää, että kantaja oli yksinomaan asemansa vuoksi vastuussa Tri Ocean Energyn väitetyistä teoista.

<sup>(1)</sup> Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP täytäntöönpanosta 20.10.2014 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/730/YUTP (EUVL L 301, s. 36).

<sup>(2)</sup> Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 20.10.2014 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1105/2014 (EUVL L 301, s. 7).

---

### Kanne 2.2.2015 – Hydrex v. komissio

(Asia T-45/15)

(2015/C 096/29)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

#### Asianosaiset

Kantaja: Hydrex NV (Antwerpen, Belgia) (edustaja: asianajaja P. Van Eysendeyk)

Vastaaja: Euroopan komissio

#### Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- toteamaan, että Euroopan komission 12.1.2015 antama päätös C(2015) final, joka annettiin kantajalle tiedoksi SEUT 297 artiklan mukaisesti 13.1.2015 päivätyllä kirjeellä ja joka koskee 540 721,10 euron suuruisen summan takaisinperintää koskevaa määräystä nro 3241405101, on lainvastainen, koska sen perustelut ovat ilmeisen puutteelliset, mistä seurasi täysin virheellinen arviointi, ja kumoamaan päätöksen tämän vuoksi

- velvoittamaan Euroopan komission palauttamaan kaikki laittomasti vaaditut ja/tai pidätetyt summat
- velvoittamaan Euroopan komission korvamaan oikeudenkäyntikulut.

### **Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Euroopan komissio ja kantaja allekirjoittivat vuonna 2006 tukisopimuksen LIFE06 ENV/B/000362, jonka otsikko oli ”Demonstration of a 100 % non-toxic durable hull protection and anti-fouling system contribution to zero emission to the aquatic environment and saving 3-8 % heavy fuels”. Riidanalainen komission vaatimus perustuu ex-post tarkastukseen, josta väitetään käyneen ilmi, että hankkeen tukikelpoisia kustannuksia on alennettava.

Kantaja esittää kanteensa tueksi, että perusteluvollisuus on laiminlyöty. Se väittää, että komissio ei ole ottanut huomioon tarkastusta, joka tehtiin, kun kaikki asiakirjat olivat vielä käytettävissä. Se esittää toissijaisesti, että komissio ei ole ottanut huomioon sen ex-post tarkastuskertomuksesta esittämää huomautusta todisteena eräästä lisäkustannuksesta.

---

### **Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 6.2.2015 – Fuhr v. komissio**

(Asia T-248/12) <sup>(1)</sup>

(2015/C 096/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 227, 28.7.2012.

---

## VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

**Kanne 8.1.2015 – ZZ v. komissio**

(Asia F-2/15)

(2015/C 096/31)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

### Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja A. Véghely)

Vastaaja: Euroopan komissio

### Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, jolla kantajalta evättiin asettautumiskorvaus ja päiväraha, sekä vaatimus komission velvoittamiseksi maksamaan nämä korvaukset korkoineen

### Vaatimukset

- Komission 4.3.2014 tekemä päätös on kumottava siltä osin kuin sillä kieltäydyttiin myöntämästä kantajalle henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevissa 5 artiklan 1 kohdassa ja 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asettautumiskorvausta ja päivärahaa
- komissio on veloitettava maksamaan kantajalle asettautumiskorvaus ja päiväraha hänen aloittaessaan tehtävänsä yhdessä korkojen kanssa niistä ajankohdista lukien, jolloin kyseiset summat tulivat henkilöstösääntöjen liitteen VII nojalla maksettaviksi
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 9.1.2015 – ZZ ja ZZ v. Euroopan komissio**

(Asia F-3/15)

(2015/C 096/32)

Oikeudenkäyntikieli: *ranska*

### Asianosaiset

Kantajat: ZZ ja ZZ (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Vastaaja: Euroopan komissio

### Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Komission niiden päätösten kumoaminen, joilla on hylätty kantajien vaatimukset saada korvatuksi osa heidän palkastaan vähennetyistä Euroopan unionin eläkejärjestelmää koskevista eläkemaksuista ja heidän vaatimuksensa heidän ennen EU:n järjestelmään siirtymistä kartuttamiensa eläkeoikeuksien siirtoa koskevan hyvityksen uudelleenarvioinnista.

**Vaatimukset**

- On todettava, että henkilöstösääntöjen, sellaisena kuin ne ovat voimassa 1.11.2014 alkaen, liitteessä XIII olevaa 22 artiklaa ei voida soveltaa
- riidanalaiset päätökset on kumottava
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 12.1.2015 – ZZ ym. v. komissio****(Asia F-4/15)**

(2015/C 096/33)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantajat: ZZ ym. (edustajat: asianajajat C. Bernard-Glanz, N. Flandin ja S. Rodrigues)

Vastaaja: Euroopan komissio

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Komission sellaisten päätösten kumoaminen, joilla kantajien palkkoihin ja eläkkeisiin päätetään soveltaa asetuksissa N:o 422/2014 ja N:o 423/2014 säädettyjä mukautuksia vuosien 2011 ja 2012 osalta, ja kärsityn aineellisen vahingon korvaaminen korkoineen

**Vaatimukset**

- kanteen kohteena olevat päätökset ja tarvittaessa päätökset, joilla valitukset on hylätty, on kumottava
- vastaajat on velvoitettava suorittamaan kantajille korvauksena taloudellisesta vahingosta maksamatta jääneet palkanosat, jotka vastaavat kantajien palkkojen ja eläkkeiden mukauttamista 1,7 prosentilla vuosina 2011 ja 2012, korotettuina Euroopan keskuspankin soveltamalla viivästyskorolla korotettuna kahdella prosenttiyksiköllä annettavan tuomion antamispäivästä alkaen
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 19.1.2015 – ZZ v. komissio****(Asia F-5/15)**

(2015/C 096/34)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio

### Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan yleisten täytäntöönpanosäännösten 9 artiklaa koskeva lainvastaisuusväite ja kantajan eläkeoikeuksien siirtämistä unionin eläkejärjestelmään koskevan päätöksen, jolla sovelletaan uusia henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevien 11 ja 12 artiklan yleisiä täytäntöönpanosäännöksiä, kumoamisvaatimus

### Vaatimukset

Kantaja vaati, että virkamiestuomioistuim

- toteaa henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan yleisten täytäntöönpanosäännösten 9 artiklan lainvastaiseksi
- kumoaa 16.1.2014 tehdyn päätöksen hyvittää kantajan ennen palvelukseen tuloaan saamat eläkeoikeudet siinä yhteydessä, kun ne siirretään Euroopan unionin toimielinten eläkejärjestelmään henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevien 11 ja 12 artiklan yleisten täytäntöönpanosäännösten, jotka on annettu 3.3.2011, mukaisesti
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

### Kanne 30.1.2015 – ZZ ym. v. komissio

(Asia F-16/15)

(2015/C 096/35)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### Asianosaiset

Kantaja: ZZ ym. (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja A. Guillerme)

Vastaaja: Euroopan komissio

### Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Niiden päätösten kumoaminen, joilla muutettiin Sysper 2 -tietokannassa olevaa kuvausta kantajien virasta ja jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkaan AST10 vuoden 2014 ylennyskaudella.

### Vaatimukset

Pääasialliset vaatimukset:

- henkilöstösääntöjen 45 artikla ja liite I sekä kaikki niihin liittyvät siirtymäsäännökset on todettava lainvastaisiksi
- nimittävän viranomaisen 14.4.2014 tekemä päätös, jolla muutettiin Sysper 2 -tietokantaan sisältynyttä, kantajien ylennykseen liittyvää asiakirja-aineistoa näiden mahdollisuuksien poissulkemiseksi, on kumottava
- nimittävän viranomaisen myöhemmin tekemä, 24.6.2014 tiedoksiannettu päätös, jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkaan AST10 vuoden 2014 ylennyskaudella (henkilöstösääntöjen 45 artikla), on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Toissijaiset vaatimukset:

- nimittävän viranomaisen 14.4.2014 tekemä päätös, jolla muutettiin Sysper 2 -tietokantaan sisältynyttä, kantajien ylennykseen liittyvää asiakirja-aineistoa näiden mahdollisuuksien poissulkemiseksi, on kumottava

- nimittävän viranomaisen myöhemmin tekemä, 24.6.2014 tiedoksiannettu päätös, jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkaan AST10 vuoden 2014 ylennyskaudella (henkilöstösääntöjen 45 artikla), on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 2.2.2015 – ZZ ym. v. komissio**

**(Asia F-18/15)**

(2015/C 096/36)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantajat:* ZZ ym. (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja A. Guillaume)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Niiden päätösten kumoaminen, joilla muutettiin Sysper 2 -tietokannassa olevaa kuvausta kantajien virasta ja jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkiin AD 13 ja AD 14 vuoden 2014 ylennyskaudella.

**Vaatimukset**

Pääasialliset vaatimukset:

- henkilöstösääntöjen 45 artikla ja liite I sekä kaikki niihin liittyvät siirtymäsäännökset on todettava lainvastaisiksi
- nimittävän viranomaisen 14.4.2014 tekemä päätös, jolla muutettiin Sysper 2 -tietokantaan sisältynyttä, kantajien ylennykseen liittyvää asiakirja-aineistoa näiden mahdollisuuksien poissulkemiseksi, on kumottava
- nimittävän viranomaisen myöhemmin tekemä, 24.6.2014 tiedoksiannettu päätös, jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkiin AD 13 ja AD 14 vuoden 2014 ylennyskaudella (henkilöstösääntöjen 45 artikla), on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Toissijaiset vaatimukset:

- nimittävän viranomaisen 14.4.2014 tekemä päätös, jolla muutettiin Sysper 2 -tietokantaan sisältynyttä, kantajien ylennykseen liittyvää asiakirja-aineistoa näiden mahdollisuuksien poissulkemiseksi, on kumottava
  - nimittävän viranomaisen myöhemmin tekemä, 24.6.2014 tiedoksiannettu päätös, jolla päätettiin, ettei kantajia merkittäisi niitä virkamiehiä koskevaan luetteloon, jotka ehdotettiin ylennettäväksi palkkaluokkiin AD 13 ja AD 14 vuoden 2014 ylennyskaudella (henkilöstösääntöjen 45 artikla), on kumottava
  - komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-









ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**FI**